

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

UNIVERSITE IBN KHALDOUN –TIARET

FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES

DEPARTEMENT DE FRANÇAIS



Mémoire de Master en didactique

**Thème :**

**L'impact de la vidéo sur la compréhension orale en classe de FLE :  
cas des apprenants de 5<sup>ème</sup> année primaire**

**Présenté par :**

Mlle BELMDJAHED Chahinez

**Sous la direction de :**

Mme TAAM AMINA

**Membres du jury :**

**Président :** ISSAD Djamel « MCA » Université de Tiaret

**Rapporteur :** Mme TAAM Amina « MAA » Université de Tiaret

**Examineur :** BENEMARA Mohamed « MCA » Université de Tiaret

**Année universitaire : 2022/2023**

## **Remerciements**

Tout d'abord, nous tenons à remercier 'Allah' le tout puissant de nous avoir accordé la volonté, la force, la patience et le courage pour accomplir ce modeste travail.

Nos remerciements les plus sincères sont adressés à notre directrice de recherche Mme TAAM AMINA d'avoir accepté de diriger ce travail, d'être très disponible tout au long de la réalisation de ce mémoire et également pour ses conseils précieux.

Nous tenons aussi, à remercier très vivement les membres de jury qui ont accepté de lire et d'évaluer ce modeste travail.

En fin, nous remercions tous les participants à notre expérience, et toutes les personnes qui nous ont aidés d'une manière ou d'une autre dans l'achèvement de ce travail.

## Sommaire

Remerciements .....	2
Introduction générale.....	6
<b>PARTIE 01 : CADRE THEORIQUE.....</b>	
<b>CHAPITRE 01: L'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de FLE</b>	
1. Introduction partielle.....	10
2. L'oral.....	10
3. La compétence .....	10
4. La compréhension .....	11
5. La compréhension de l'oral en classe de FLE.....	15
6. Conclusion partielle.....	16
<b>CHAPITRE 02 : La vidéo comme support pédagogique en classe de FLE</b>	
1. Introduction partielle.....	18
2. Les supports didactiques.....	18
3. La méthodologie structuro-globale audiovisuelle (SGAV) : 1960-1980 .....	19
4. La vidéo en classe de FLE.....	20
5. La rôle de la vidéo en classe de FLE.....	21
6. Conclusion partielle.....	22
<b>Partie II : Cadre méthodologique et pratique .....</b>	<b>17</b>
<b>Chapitre 01: Aspect méthodologique</b>	
1. Introduction partielle.....	25
2. L'enquête par questionnaire .....	25
3. L'expérimentation .....	27
Conclusion partielle.....	28
<b>Chapitre 02: Aspect pratique</b>	
1. Introduction partielle.....	30
2. Analyse des données collectées du questionnaire et synthèse.....	30
3. Analyse des données obtenues de l'expérimentation et synthèse .....	38
4. Conclusion partielle.....	22
Conclusion générale .....	44
Bibliographie.....	46
Annexe .....	48
<b>TABLE DES MATIERS.....</b>	<b>51</b>
<b>Résumé .....</b>	<b>48</b>

# **INTRODUCTION GENERALE**

## **Introduction générale**

Maitriser et apprendre une langue étrangère nécessite l'apprentissage des différentes compétences assurant la communication et rendant l'apprenant autonome.

Parmi les compétences à acquérir par l'apprenant en classe de FLE est celle relative à l'oral, c'est-à-dire savoir s'exprimer oralement dans une langue plutôt avec fluidité.

Dans la didactique du FLE, l'oral est un élément primordial dans le processus pédagogique et est indispensable à la construction des savoir et à l'expression des idées. La réflexion sur son enseignement a fait l'objet d'étude de plusieurs recherches en didactique du FLE et plus particulièrement celle de l'oral.

Pour l'apprenant comprendre un support oral dans une langue étrangère n'est pas toujours aisé, en effet, en classe les apprenants y rencontrent des difficultés et cela répercute la qualité de leur apprentissage et leur maîtrise de la langue en question.

Dans le présent travail qui s'inscrit dans le cadre de la didactique du FLE, nous nous intéressons à l'apprentissage de l'oral et aux moyens qui permettent son acquisition. Nous avons proposé comme moyen la vidéo et nous nous sommes interrogés sur le rôle que pourrait jouer la vidéo dans l'amélioration de la compétence orale chez l'apprenant.

Notre thème est: *« l'impact de la vidéo sur la compréhension de l'oral en classe de FLE. Cas des apprenants de 5<sup>ème</sup> année primaire ».*

Nous avons formulé la question de recherche suivante :

- Quel est l'impact de la vidéo sur la compréhension de l'oral en classe de FLE ?

De cette question de recherche découlent les hypothèses suivantes:

- La vidéo faciliterait l'apprentissage de l'oral chez l'apprenant.
- Le choix de la vidéo pourrait aider l'apprenant dans la compréhension de l'oral.

Ce qui nous a poussé à traiter ce thème est un simple constat que nous avons fait à la maison en observant les petits enfants qui regardent des vidéos arrivent à comprendre et s'exprimer par la suite à l'oral facilement car ils répètent ce qu'ils entendent.

Notre objectif de ce modeste travail est de vérifier si la vidéo permettrait aux apprenants en classe primaire de mieux comprendre le sujet et de pouvoir s'exprimer par suite oralement.

Pour ce faire, nous avons décidé de réaliser une expérimentation auprès les apprenants de 5<sup>ème</sup> année primaire et de proposer aussi un questionnaire qui sera adresser aux enseignants du primaire.

Nous allons répartir notre travail en deux grandes parties, qui contient chacune d'eux deux chapitres

La première partie est théorique. Dans le premier chapitre, nous allons évoquer la notion de l'oral et dans le deuxième celle de la vidéo.

La deuxième partie est consacrée à la méthodologique et à la pratique. Le premier chapitre est méthodologique et le deuxième est relatif à l'analyse des données collectées du questionnaire destiné aux enseignants de primaire et à l'expérimentation réalisée en classe de 5ème année primaire.

# **Partie I :**

## **Cadre théorique**

# **Chapitre 01:**

**L'enseignement/apprentissage  
de l'oral en classe de FLE**



## 1. Introduction partielle

Dans ce chapitre, nous définissons tout d'abord les concepts de compétence et de compréhension. Ensuite, nous passons à celle de la compréhension orale/écrite, ses objectifs, et les variétés des supports pédagogiques y utilisés.

## 2. Définition de l'oral

Le mot oral désigne « *ce qui est exprimé de vive voix, ce qui est transmis par la voix (par opposition à l'écrit).* » (Robert, 2008:156). Il s'agit d'un processus d'expression par voix ce que le locuteur veut transmettre à son interlocuteur. En effet, ce processus s'effectue à l'aide de l'appareil phonatoire permettant l'articulation des sons. Ses sons sont structurés en un système de signes vocaux constituant le code oral. Ce dernier est l'objet d'étude de la phonétique et la phonologie.

L'oral s'oppose à l'écrit et se distingue aussi de la parole cependant la parole est l'objet d'étude de la sociolinguistique et est considérée comme un acte individuel tandis que l'oral est considéré comme une « *spécificité de la langue* » (ibid, 2008 :156)

En didactique des langues, l'oral s'agit d'une compétence à acquérir à travers des activités de compréhension et d'expression à partir de support sonores.

Selon Jean- Pierre Robert : « *le domaine de l'enseignement de langues qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyens d'activités d'écoute et de production conduites à partir de textes sonores, si possible authentiques.* » (Robert, 2008 :156)

D'après la citation, Robert insiste sur les caractères sonores et authentiques des supports utilisés lors de l'activité de l'oral.

## 3. Définition de la compétence

Dans son acception générale, la compétence est définie comme : « *une connaissance ou une capacité reconnue dans un domaine particulier.* »(Robert, 2008 :38)

Elle pourrait être acquise ou non acquise et se référerait à plusieurs sous acceptions comme le soulignait Chareaudeau. Pour lui la compétence :

« - *est une faculté (ou capacité donnée comme non acquise, et/ou un savoir acquis (dans le cas des langues (ce n'est pas la faculté de langage mais la compétence dans une langue qui est à acquérir)*

- *Qui se manifeste de manière observable (comme savoir-faire)*
- *Dans une activité décomposable en éléments (phrases, étapes...), impliquant la manipulation d'une matière ou d'un matériel, au moyen d'outils, et aboutissant à l'élaboration de produits.*

- *Rapportée à un jugement sur l'aptitude à manifester régulièrement cette faculté et/ou ce savoir pour produire des objets conformes (impliquant donc une évaluation de conformité à un des modèle (s) de référence)*
- *Et, de la sorte, transmissible parce qu'analysable. » » (J-C. Beacco, 2007 :71)*

De cette définition proposé par Charaudeau, il ressort que la compétence est un notion complexe par rapport à ses usages dans les différents contextes..

Dans la didactique des langue, on parle de compétence de communication ou « communicative » : « *L'usage d'une langue, y compris son apprentissage, comprend les actions accomplies par des gens qui, comme individus et comme acteurs sociaux, développent un ensemble de compétences générales et, notamment une compétence à communiquer langagièrement* » (cité par Richer, 2011 :51)

L'intégration de la compétence communicative dans l'enseignement des langues étrangère a permis sa définition en tant que terme didactique qui est considéré selon Cuq comme un concept méthodologique qui s'agit d' « *un savoir de type procédural, dont il est désormais traditionnel de considérer qu'il se réalise par deux canaux différents, écrit et oral, et de deux manières différentes, compréhension et expression. Ces quatre grands types de compétences, compréhension de l'oral, compréhension de l'écrit, expression orale et expression écrite, structurent les objectifs de tout programme d'apprentissage et, au sens commun du terme évaluation.* » (Cuq et Gruca, 2005:156)

La compétence est donc de mobiliser un ensemble de savoir (connaissance), savoir-faire (capacité), et savoir-être (les attitudes) qui permettent d'identifier et d'accomplir un certains nombres de tâches appartenant à des situations différentes.

### **4. La compréhension**

#### **4.1. Définition**

La Compréhension est définie comme « l'art de saisir, enfermer » (Robert, 2008 :40)c'est-à-dire c'est la capacité de décoder et de déchiffrer un message reçu lors de la communication. Ce processus de décodage se fait à l'aide d'une série de stratégies effectuées mentalement par l'individu nécessitant des connaissances suffisante sur le sujet traité.

La compréhension est considérée comme une compétence. Il s'agit selon les spécialistes d'une activité complexe qui implique la mobilisation de différents savoirs.

En didactique des langues étrangère la compréhension est liée à deux activités : l'oral et l'écrit. Cuq et Gruca souligne que « *la compréhension suppose la connaissance du système phonologique ou graphique et textuel, la valeur fonctionnelle et sémantique des structures linguistiques véhiculées, mais aussi la connaissances des règles socioculturelles de la*

*communauté dans laquelle s'effectue la communication, sans oublier les facteurs extra-linguistiques qui interviennent notamment à l'oral comme les gestes, les mimiques ou tout autre indice qu'un locuteur natif utilise inconsciemment.* » (Cuq et Gruca, 2005:157).

### 4.2. Les types de compréhension

On distingue deux types de compréhension : la compréhension orale et la compréhension écrite :

#### 4.2.1. La compréhension orale

##### Définition

Dans le dictionnaire pratique de didactique du FLE, Robert propose une définition linguistique citée dans le dictionnaire actuel de l'éducation selon lequel la compréhension orale est considérée comme une « *suite d'opérations par lesquelles l'interlocuteur parvient généralement à donner une signification aux énoncés entendus ou à les reconstituer.* » (cité par Robert, 2008 : 42)

L'enseignement de la compréhension orale est une activité ayant pour objectif le développement de nouvelles capacités chez l'apprenant à travers l'acquisition progressive des stratégies d'écoute, et de compréhension de supports sonores.

La compréhension orale est souvent confondue avec la réception auditive qui n'est que la perception des sons, tandis que la compréhension orale consiste en la construction du sens à partir des sons écoutés. La réception auditive précède la compréhension orale.

Apprendre à comprendre un support sonore permet à l'apprenant d'acquérir des stratégies lui assurant son apprentissage de la langue en classe.

Comprendre met en jeu différentes opérations mentales :

- Se repérer les informations apportées;
- Sélectionner celles qui sont importantes.

##### Objectifs

La compréhension de l'oral semble difficile à acquérir pour les apprenants, c'est parce qu'elle est rarement pratiquée en classe. Pourtant, c'est une activité indispensable dans l'apprentissage d'une langue. Cette compétence se construit au fur et à mesure grâce à l'écoute d'une diversité de messages (contes, chansons, consignes), dans des situations de communication variées.

Lors de l'activité de la compréhension de l'oral, l'apprenant se retrouve face à de nouvelles structures et phrases en grammaire et de nouveaux mots en lexique ....etc.

La compréhension orale est une compétence qui vise à faire

- Acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute,

- De comprendre des énoncés à l'oral
- De former les apprenants à devenir plus sûrs deux, plus autonomes progressivement
- Faire des hypothèses sur ce qu'ils ont écouté et compris,
- Les activités de compréhension orale aident à développer de nouvelles stratégies qui vont lui être utiles dans son apprentissage de la langue.
- Les apprenants seront progressivement capables repérer des informations, dès les hiérarchies, de prendre des notes,
- Les activités de compréhension orale aideront aussi à reconnaître des sons, à repérer des mots-clés, de comprendre de façon générale, de comprendre en détails.

### 4.2.2. La compréhension de l'écrit

#### Définition

La compréhension de l'écrit occupe une grande importance dans l'enseignement et l'apprentissage des langues étrangères. C'est une activité complexe parce qu'elle se base sur la capacité de lire et de comprendre des supports écrits.

R.GALISSON et D.COSTE dans le dictionnaire de didactique des langues proposent à la compréhension écrite la définition suivante: « *la compréhension écrite est l'action d'identifier les lettres et de les assembler pour comprendre le lien entre ce qui est écrit et ce qui est dit ou c'est l'action de parcourir des yeux ce qui est écrit pour prendre connaissance du contenu* ».

Comprendre un écrit consiste d'abord en l'identification des graphies et leur associer une signification qui va avec l'ensemble du support écrit.

Selon DANIEL DU BOIS, la compréhension écrite est « *l'ensemble des activités qui permettent l'analyse des informations de mise en relation d'informations nouvelles avec des données acquises et stockées en mémoire à long terme. Les modèles de compréhension sont aussi étroitement liés à la représentation théorique des formes et des contenus de la mémoire à long terme* ».

<http://www.univ-bejaia.dz/jspui/bitstream/123456789/5423/1/R%C3%B4le%20de%20la%20lecture%20compr%C3%A9hension%20dans%20l'E2%80%99enseignement.pdf>

Le processus de la compréhension d'un écrit nécessite la mobilisation de connaissance antérieurement acquises et mémorisées à fin de pouvoir accéder au sens du support écrit en question.

### Objectifs

Selon JEAN-JACQUES RICHER l'enseignement de la compréhension écrite comprend cinq objectifs:

- Développer la capacité de lecture chez les apprenants.
- Améliorer et diversifier leur production écrite.
- Systématiser les points de syntaxe qui leur posent encore des problèmes.
- Éteindre des ressources lexicales.
- aborder des techniques de travail utile à leurs études comme :

Donc l'objectif de l'enseignement de la compréhension écrite est de permettre aux apprenants d'identifier progressivement le sens d'un écrit. L'objectif premier de cette compétence n'est pas la compréhension immédiate d'un texte mais c'est d'abord assurer l'apprentissage des différentes stratégies de lecture des différents supports écrits. Les apprenants vont acquérir petit à petit les méthodes qui leur permettront plus tard de s'adapter à des situations authentiques de compréhension écrite.

### 4.2.3. La démarche à suivre en compréhension de l'oral

La séance de compréhension orale dans tous les cycles la plupart du temps à ceci : lecture du texte à voix haute par l'enseignant, ou bien une insertion d'un support sonore à l'audiovisuel suivie de questions-réponses, puis étude du vocabulaire.

Le choix du support à proposer lors de l'activité de la compréhension orale est une étape importante où l'enseignant essaye de trouver un document qui soit adapté au niveau global de ses apprenants. D'après COMPT, Sélectionner un document vidéo, consiste en fait, à établir sa propre grille en faisant varier les objectifs pédagogiques, selon son public (1993,28). Cela veut dire que pour utiliser tel ou tel vidéo il faut veiller:

- À ce que le document soit accessible et adapté au niveau des élèves; (l'âge, la finalité de cours, et les intérêts des apprenants...).
- À ce que le débit (la vitesse utilisée pour dire un énoncé) ne soit ni trop rapide ni trop lent:
- À la qualité du son : la présence de bruits parasite dans un document sonore constitue un handicap à la compréhension;
- À la durée de l'enseignement ou de la lecture du texte: la longueur du document peut nuire à la compréhension (3 à 7 min pour une heure de compréhension).
- L'intérêt doit être rapidement perceptible par l'étudiant.

## **5.2. La compréhension de l'oral en classe de FLE**

### **5.2.1. Les étapes de l'activité de compréhension de l'oral**

#### **Pré-écoute**

C'est la phase préparatoire de l'apprenant où il va découvrir le support proposé par l'enseignant. Dans cette étape l'enseignant présente le support et essaye de motiver l'apprenant envers le thème par des questions générales. C'est le moment de formuler les hypothèses sur le contenu du message qu'il se prépare à écouter. Il est nécessaire durant cette phase de diriger l'attention des apprenants vers les éléments essentiels qui vont l'aider à prédire, et anticiper le contenu.

#### **L'écoute**

C'est là où l'apprenant écoute le document et reçoit une compréhension globale du thème proposé. L'enseignant invite ses apprenants à écouter attentivement l'enregistrement sonore ou audiovisuel pour pouvoir par la suite répondre aux questions de compréhension globale.

- De quoi parle le texte ou la vidéo?
- Qui sont les personnages ?
- Où se passent-ils les événements ?
- Quand ?
- Qui sont les responsables de ces événements ?
- Pourquoi ?

#### **Post-écoute**

C'est dans cette phase que les apprenants arrivent à confirmer ou d'infirmer les hypothèses formulées au début de l'activité. Il s'agit ici d'une récapitulation, de reformulation, et d'extension après (situation d'intégration).

### **Les types d'activités possibles de compréhension orale**

Quand travailler la compréhension orale/écrite, nous pouvons mettre l'accent sur différents points : action, lieux, personne, dates, verbes, .... Etc. nous pouvons également choisir, en fonction du document et de notre objectif, de faire travailler l'écoute globale, l'écoute détaillée ou sélective. Il est possible de prévoir plusieurs activités qui font chacun travailler un type d'écoute.

Les exercices suivants peuvent être proposés :

- Des questionnaires à choix multiples (QCM)
- Des questionnaires vrai/faux je ne sais pas
- Des tableaux à compléter
- Des exercices de classement

- Des exercices d'appariement
- Des questionnaires à réponse ouverte et courte (Q R O C)
- Des questionnaires ouverts

### **Le rôle de l'enseignant dans l'activité de compréhension de l'oral**

L'enseignant joue un rôle très important, leur travail personnel se fait plus exigeant et technique : il doit respecter, lors des choix des contenus ou document, l'âge de l'apprenant, ses stratégies d'apprentissage et son niveau réel, il doit eu un équilibre langage dans classe, il doit analyser les besoins.

En effet, il est comme un guide, un accompagnateur ou encore d'un animateur, plaçant l'apprenant au cœur des activités et l'encourage.

### **6. Conclusion partielle**

Ce chapitre a été consacré à la définition d'un concept clé de notre recherche à savoir la compréhension. Acquérir cette compétence nécessite comme nous l'avons vu un effort réciproque de la part de l'enseignant et de l'apprenant. Les différentes approches ont insisté sur l'acquisition de cette compétence qui permettra à l'apprenant de se pencher de plus en plus sur l'apprentissage approfondi de la langue étrangère.

## **Chapitre 02:**

La vidéo comme support  
pédagogique en classe de FLE



## 1. Introduction partielle

L'activité de l'oral constitue une activité primordiale en classe de FLE et où l'apprenant y met toutes les connaissances acquises des autres activités.

Dans le présent chapitre, nous abordons tout d'abord les supports utilisés en classe de FLE puis nous touchons à la vidéo comme support pédagogique et le rôle qu'elle joue dans l'enseignement et l'apprentissage d'une langue étrangère.

## 2. Les supports didactiques

En classe, l'enseignant utilise différents supports pour transmettre de nouvelles connaissances aux apprenants et leur faire acquérir des compétences communicatives.

### 2.1. Définition du support didactique

Il s'agit d'un outil pédagogique illustrant le thème à présenter aux apprenants durant le cours. Le choix du support répond à des critères et se fait soigneusement pour faciliter l'enseignement et l'apprentissage.

### 2.2. Les types du support didactique

Il existe différents supports didactiques. On distingue :

#### 2.2.1. Le support écrit

Le support écrit est un document important dans l'activité de compréhension en classe de FLE.

#### 2.2.2. L'image

L'image constitue un support inhérent à la compréhension et est favorisée par l'enseignant en classe de FLE car elle facilite l'explication et facilite la compréhension. Il existe différents types d'images (CHEBOUTI, 2021) : <https://www.ummo.dz/dspace/bitstream/handle/ummo/15517/Mas.%20Fr.%20533.pdf?sequence=1> :

- L'image simple (un objet, une personne, un lieu)
- L'image codée (interrogation ?, négation X)
- L'image situationnelle (bande dessinée, film fixe ou animé)
- L'image qualifiée de fonctionnelle (schéma, diagramme)

#### 2.2.3. Le support audio

C'est un document sonore utilisé le plus souvent dans l'activité de l'oral en classe de FLE. Le document audio peut être une chanson, un compte oralisé... etc.

Pour qu'un support audio soit bien compris par les élèves, il faut veiller :

- à ce que le document soit accessible et adapté au niveau des élèves.

- à ce que le débit (la vitesse utilisée pour dire un énoncé) ne soit ni trop rapide ni trop lent
- à la qualité du son: la présence de bruits parasites dans un document sonore constitué un handicap à la compréhension
- à la durée de l'enregistrement: la longueur du document peut nuire à la compréhension.

### 2.2.4. Le support audio-visuel (vidéo)

Audiovisuel est mot composé de audio et visuel. L'Académie Française (édition de 1986) lui donne la définition suivante (cité par Laroui, 2020 :17) <https://dspace.univ-adrar.edu.dz/jspui/bitstream/123456789/4328/1/mimoiere%20final%20d%27%C3%A9tude.pdf>: « *Composé d'audio et de visuel qui utilise à la fois le son et l'image. Matériel audiovisuel, qui enregistre, diffuse, reproduit des sons, des images. Les techniques audiovisuelles, celle de la télévision, du cinéma, de la radio, des disques, des bandes magnétiques. Méthodes d'enseignement audiovisuelles, qui utilisent ce matériel et de ces techniques.* ».

L'audio-visuel est l'un des moyen les plus utilisés actuellement en classe au service de l'enseignement/apprentissage des langues étrangères.

Selon Le Nouveau Petit Robert de la Langue Française (2008) «*La vidéo est la technique qui permet d'enregistrer l'image et le son sur un support magnétique ou numérique, et de les retransmettre sur un écran de visualisation* ». (CHEBOUTI, 2021 :30)<https://www.ummo.dz/dspace/bitstream/handle/ummo/15517/Mas.%20Fr.%20533.pdf?sequence=1> :

Ce support est le plus approprié pour les activités de compréhension de l'oral en classe de FLE car il constitue une source de motivation pour les apprenants.

### 3.La méthodologie structuro-globale audiovisuelle (SGAV) : 1960-1980

Il s'agit d'une méthode d'enseignement et d'apprentissage créée en 1960 par P. Guberina et P. Riven et fondée sur la communication plus particulièrement la communication orale. Elle constitue un ensemble de méthodes qui selon Christian Puren (1988 : 284) sont : «*Des méthodologies s'appuyant sur un seul critère d'ordre technique : s'organiser autour d'un support audio'visuel. Le support sonore est constitué par des enregistrements magnétiques, et le support visuel par des vues fixes (dessins, diapositives ou films fixes) ou des figurines en papier floqué pour tableau de feutre.*».(cité par Laroui, 2020 : 25)<https://dspace.univ-adrar.edu.dz/jspui/bitstream/123456789/4328/1/mimoiere%20final%20d%27%C3%A9tude.pdf>

Cette méthode insiste sur l'utilisation de l'audiovisuel comme support didactique dans l'apprentissage des compétences communicatives.

Gubin (1995) extraits de Coronaire et Germain (1999 :5) montre la valeur des supports audiovisuels, d'après lui : « *L'apprentissage d'une langue étrangère est l'effort qui doit porter sur la compréhension du sens globale de la structure, une organisation linguistique formelle, et que cette perception sera facilitée si les éléments audio et visuel sont présents, puisque l'apprentissage d'une langue étrangère se fait à partir des sens de l'oreille et de la vue* ». (cité par CHEBOUTI, 2021 :30)

### **4. La vidéo en classe de FLE.**

La vidéo présente un support au service de l'acte de l'enseignement des langues étrangères. Elle est utilisée pour faciliter la compréhension d'une activité aux apprenants grâce à l'association entre l'image et le son et d'ouvrir l'esprit de l'apprenant et de lui motiver dans son apprentissage.

En somme, la vidéo explicite le sens dans le fait que les informations apportées à travers ce support proviennent de l'association de trois éléments : l'image, le son et les sous-titres.

#### **4.1. L'image**

L'utilisation de l'image a des fins pédagogiques comme support accompagnant le document sonore, son rôle est de faciliter la compréhension. Elle peut permettre aux apprenants d'identifier les personnages, les lieux et les aider à émettre des hypothèses concernant le contenu du dialogue.

TARDY(1975) attribue à l'image les quatre fonctions suivantes :

- 1/Une fonction psychologique de motivation
- 2/Une fonction d'illustration ou de désignation puisqu'il ya une association d'une représentation imagée de terme et de l'objet qu'il désigne
- 3/Une fonction inductrice puisque l'image est assortie d'une invitation à décrire ; à raconter
- 4/Une fonction inter sémiotiquetrans-sémiotique selon Greimas, sorte de liaison entre deux systèmes linguistiques, la langue maternelle (L1) et la langue cible (L2).

#### **4.2.Le son**

Dans l'activité de compréhension d'un document audio-visuel il est préférable que l'apprenant voie et entend la voix des personnes qui parlent.

« *Le son est ce que l'oreille perçoit de vibration du corps, généralement il se propage la forme d'une onde dans l'air jusqu'à notre oreille.* »

#### **4.3. Les sous-titre**

Dans l'activité de compréhension orale, les sous-titres détaillent l'information et permettent la compréhension de ce qui est sonore. *Bird et Williams (2002) soulignent que:*

*« Le sous-titrage intralinguistique aide clairement la visualisation phonologique des éléments oralisés: les récepteurs sont moins troublés par les données ambiguës, gardent en mémoire une trace plus précise des mots et peuvent plus facilement, après un certain temps, identifier les sons identiques avec leur support textuel. » (cité par Gambier:105).<https://lans-tts.uantwerpen.be/index.php/LANS-TTS/article/download/182/113/343>*

Le sous-titrage s'agit de titres écrits accompagnant l'oral et l'image.

### **5. La rôle de la vidéo en classe de FLE**

La vidéo constitue le support le plus préféré par les apprenants grâce à sa forme qui combine l'image animée et le son. Les enseignants favorisent le recours à « la vidéo » comme outil didactique qui peut être utilisé en classe de FLE pour aider les apprenants à la motivation et compréhension.

#### **5.1. La motivation**

Pour que l'apprenant se concentre dans son apprentissage, il aura besoin d'un moyen de motivation. Le support audiovisuel l'un des supports attrayants et aimable pour les apprenants car il attire leurs attentions et leur offre le plaisir de voir ce que véhicule la vidéo. En effet, l'apprenant se retrouve dans ce cas-là face d'une situation de curiosité ; il cherche à découvrir et comprendre le contenu de ce support.

De ce fait l'utilisation d'un support audiovisuel au sein de l'apprentissage est très importante, aussi qu'a une forte efficacité sur les différents aspects didactiques des langues étrangères.

#### **5.2. L'image animée, une aide à la compréhension**

Évidemment l'image animée est l'un des éléments fondamentaux et très importants dans un support audiovisuel, elle aide à bien montrer les réalités aux apprenants. À partir grâce à elle, l'action d'acquiescer sera plus facile et accessible. Jean Pierre CUQ et Isabel Gruca (1991, p21) souligne qu'« Avec la vidéo c'est l'image animée, mobile, qui a fait son intrusion dans la classe: ce nouveau médium pédagogique, outre l'attrait qu'il exerce et la possibilité qu'il permet d'introduire une langue variée, actuelle en situation, fournit un réservoir de savoir-faire langagiers et des pratiques de communication. Il facilite la compréhension, car il permet une bonne contextualisation en présentant l'environnement de communication et vision du non-verbale mimique, gestuelle, proxémique): celui-ci apporte en lui-même toute d'information qui aident à la création du sens ».

## **6. Conclusion partielle**

Dans ce chapitre nous avons vu que, la compétence de compréhension d'une langue étrangère, est une tâche qui n'est pas facile à apprendre ou à enseigner. Nous avons évoqué d'une part l'importance de la vidéo dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, puis sa place de la compréhension orale, nous avons d'autre part mis le point sur l'audio-visuel comme nouvelle technologie au service de l'enseignement des langues étrangères, nous avons parlé de la vidéo, ses objectifs et sa fonction en classe de FLE

## **Partie II :**

# **Cadre méthodologique et pratique**

# **Chapitre 01:**

## **Aspect méthodologique**

## 1. Introduction partielle

Dans ce chapitre nous allons décrire la méthode appliquée dans notre recherche et expliquer comment cette dernière se déroulera.

Pour répondre à notre problématique et vérifier les hypothèses du départ, nous avons utilisé une méthode directe basée sur l'enquête par questionnaire et une expérimentation.

## 2. L'enquête par questionnaire

L'enquête est une méthode de collecte de données qui implique la distribution d'un ensemble des questions à un public visé afin de recueillir des informations sur un thème donné.

Le questionnaire est l'un des outils le plus utilisé dans les différentes enquêtes. Il se compose de plusieurs questions adressées à un public choisi par le chercheur.

### 2.1. Le public

Notre questionnaire est destiné aux enseignants du français au primaire. Il sera distribué aux différentes écoles primaires que nous connaissons. L'objectif ici est d'avoir un nombre suffisant d'enquêtés pour rendre fiable notre enquête.

### 2.2. Le questionnaire

Il se compose de onze questions variées (questions ouvertes et d'autres fermées) organisée comme suit:

**Sexe :**

- Homme
- Femme

**L'expérience :** .....

1. Comment est-il le niveau de vos apprenants en langue française ?

- Excellent
- Moyen
- Faible

2. Vos apprenants arrivent-ils à comprendre des supports oralisés sans difficultés?

- Oui
- Non
- Autres.....

3. Vos apprenants s'intéressent-ils à l'activité de l'oral ?



- Oui
  - Non
4. Comment trouver-vous l'interaction dans la classe durant le déroulement de la séance de l'oral?
- Forte
  - Faible
  - Moyenne
5. D'après vous, les difficultés que rencontrent les apprenants dans la compréhension orale sont dues à ?
- Manque de connaissances antérieures
  - Manque d'intérêt
  - L'environnement
6. Le volume horaire consacré à l'activité de l'oral est-il suffisant ?
- Oui
  - Non
  - Autres.....
7. Quelle(s) stratégie (s) utilisez-vous pour aider les apprenants à la compréhension orale?  
.....
8. Avez-vous utilisé la vidéo comme un support pédagogique dans la séance de l'oral?
- Oui
  - Non
9. Pensez-vous que la vidéo facilite la compréhension orale ?
- Oui
  - Non
10. Les nouvelles méthodes d'enseignement favorisent-elle le recours à la vidéo dans l'activité de l'oral ?
- Oui
  - Non

### 2.3. Objectifs

- **Objectif de la question 1** : Pour connaître le niveau des apprenants en langue française.

- **Objectif de la question 2** : Pour savoir si les apprenants arrivent à comprendre et à s'exprimer oralement sans difficultés.
- **Objectif de la question 3** : pour connaître si les apprenants s'intéressent à l'activité de l'oral.
- **Objectif de la question 4** : Pour connaître si les apprenants interagissent et participent lors de la séance de l'oral.
- **Objectif de la question 5** : Pour connaître les causes des difficultés que rencontrent les apprenants lors de la séance de l'oral.
- **Objectif de la question 6** : Pour savoir si le volume horaire consacré à la l'activité de l'oral est suffisant ou non.
- **Objectif de la question 7**: Pour avoir une idée les stratégies appliquées par les enseignants pour permettre la compréhension de l'oral.
- **Objectif de la question 8** : Pour savoir si la vidéo est utilisée par les enseignant ou non.
- **Objectif de la question 9** : Pour connaître si la vidéo facilite la compréhension orale.
- **Objectif de la question 10** : pour savoir si les nouvelles méthodes d'enseignement du FLE favorisent ou non l'utilisation de la vidéo.

### 3. L'expérimentation

Dans le but d'avoir une idée plus approfondie sur l'impact de la vidéo sur la compréhension de l'oral au primaire, nous nous sommes jugé important de réaliser une expérimentation basée sur la méthode de groupe témoin et groupe expérimental.

#### 3.1. Public

Notre public comprend 40 apprenants inscrits en cinquième année primaire pris en charge en matière de français par l'enseignant M. FARID Mohamed

Notre choix est porté sur ce niveau vue son importance dans le système éducatif algérienne. Rappelons que l'objectif du programme de 5<sup>ème</sup>AP est de consolider les apprentissages antérieurs installés depuis la 1<sup>ère</sup> année d'enseignement de français à l'oral et à l'écrit en réception et en production.

#### 2. Identification des supports :

Nous avons choisi deux supports que nous avons jugés adaptés au niveau des apprenants et qui traite le même thème. Ces derniers, nous les avons téléchargés d'un site internet. Les deux

- Un conte à lire par l'enseignant
- Une vidéo à suivre et qui dure 09 minutes

### **3. Démarche expérimentale**

Nous avons décidé de répartir les élèves en 02 groupes d'une manière aléatoire. Nous avons proposé aux deux groupes deux supports différents traitant le même thème: « le loup et les 7 chevaux » dans deux conditions différentes :

#### **Le groupe 01 (Groupe témoin) :**

Ce groupe comporte 18 élèves. Nous leur avons proposé un texte à écouter. C'est à l'enseignante de le lire très doucement.

#### **Le groupe 02 (Groupe expérimental) :**

Ce groupe contient 22 apprenants. Nous leur avons proposé une vidéo à regarder (un support audio-visuel).

Nous allons, par la suite, observer et évaluer les attitudes des apprenants à l'égard des supports proposés et analyser leurs comportements pendant ces différentes activités s'ils arrivent à comprendre ou non.

### **Conclusion partielle**

Dans ce chapitre nous avons présenté le protocole de notre recherche et les outils utilisés pour la mener. La méthode que nous avons appliquée nous a facilité la recherche et nous a permis d'avoir des résultats fiables auprès des publics visés.

# **Chapitre 02:**

## **Aspect pratique**

## 1. Introduction partielle

Nous allons, dans le présent chapitre, analyser et interpréter d'un côté les données collectées du questionnaire et d'un autre côté, les résultats obtenus de notre expérimentation effectuée en classe de cinquième année primaire.

## 2. Analyse des données collectées du questionnaire et synthèse

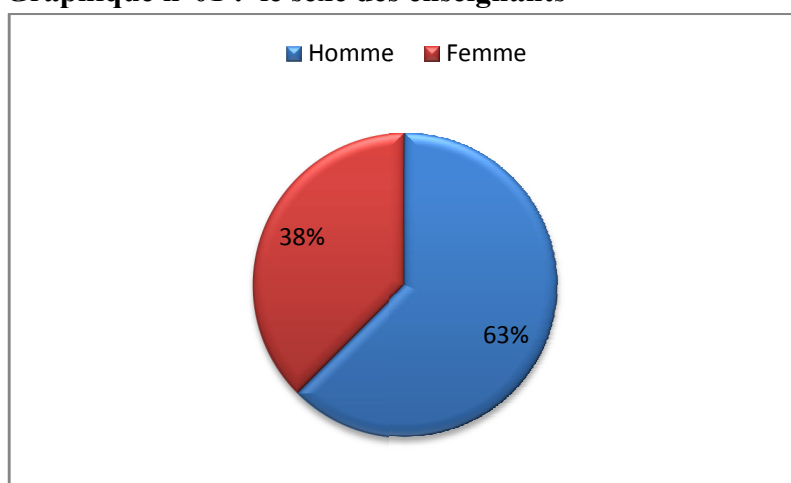
### 2.1. Analyse des données

Notre questionnaire a pour but d'étudier le taux de la compréhension orale de connaître les stratégies utilisées durant le déroulement de la séance de compréhension orale par les enseignants du cycle primaire.

**Tableau n° 01 : le sexe des enseignants**

Le sexe	Homme	Femme
Le pourcentage	62,5 %	37,5%

**Graphique n°01 : le sexe des enseignants**



#### Commentaire :

Le tableau et histogramme nous présentent le sexe et le pourcentage des enseignants s'interrogés, nous notons que notre questionnaire contient les deux sexes différents, la majorité sont des enseignants de 62,5 %.

**Tableau n°02 : l'expérience professionnelle**

Année d'expérience	2 à 5 ans	5 à 7 ans	7 à 9 ans
Nombre d'enseignants	5	6	4
Réponses	5	6	4

#### Commentaire

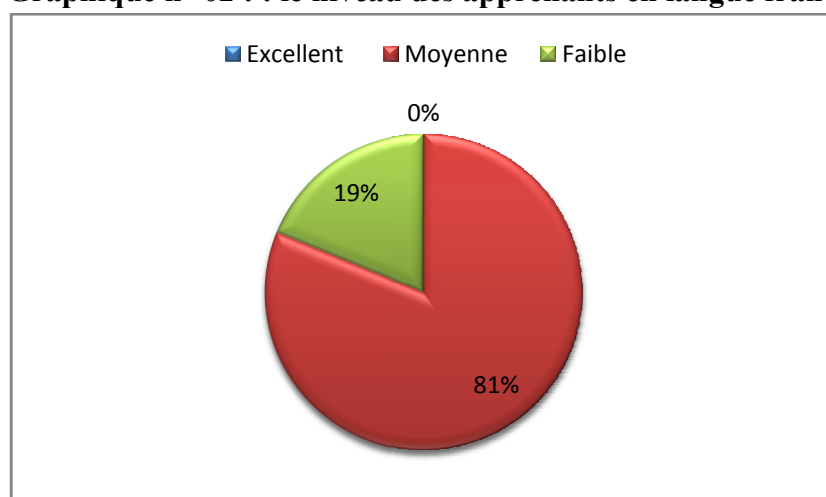
L'expérience de public interrogé varie entre trois pôles : de 2 à 5 ans qui contient 5 enseignants de 5 réponses, le deuxième pôle qui varie entre 5 à 7 ans qui contient 6 enseignants de 6 réponses ce résultat nous a informé que l'expérience des enseignants plus haut par rapport à le premier pôle, le dernier pôle se compose de 4 enseignants de 4 réponses, donc l'expérience est moins avec les enseignants qui ont l'expérience entre 7 à 9 ans .

### Question 01 : Comment est-il le niveau de vos apprenants en langue française ?

**Tableau n°03 : le niveau des apprenants en langue française .**

Réponses	Excellent	Moyenne	Faible
Nombre	0	13	3
Pourcentage	0%	81,3%	18,8%

**Graphique n °02 : : le niveau des apprenants en langue française**



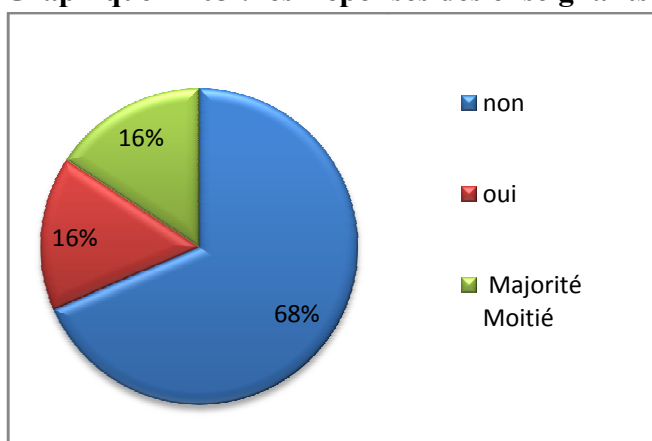
### Commentaire

Les données du tableau et l'histogramme ci-dessus montrent que 13 réponses des enseignants de 81,3% voient que le niveau des apprenants en langue française est moyen. Par rapport aux 3 réponses des enseignants avec un pourcentage de 18,3% qui soulignent que leur niveau est faible.

### Question 02 : Vos apprenants arrivent-ils à s'exprimer oralement sans difficultés ?

**Tableau n°04 : les Réponses des enseignants qui affirme les difficultés des apprenants**

Réponses	Non	Oui	Majorité Moitié
Nombre	13	1	1 1
Pourcentage	81,3%	18,7%	18,7%

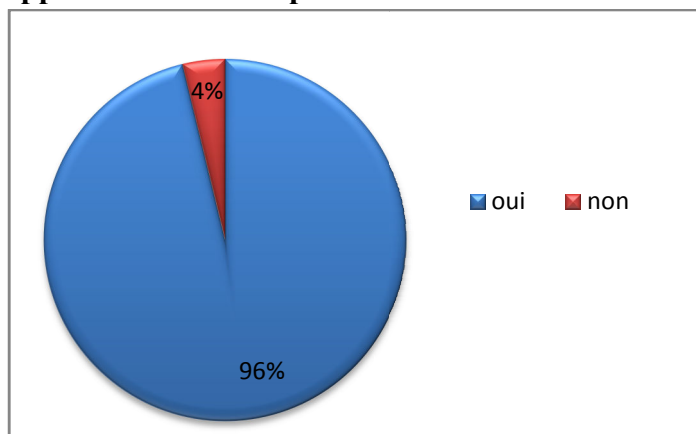
**Graphique n °03 : les Réponses des enseignants qui affirme les difficultés des apprenants****Commentaire**

Nous constatons que 13 réponses des enseignants de 81,3% affirment que les apprenants ont des difficultés à comprendre à l'oral.

**Question 03 : Vos apprenants s'intéressent-ils à la compréhension orale?****Tableau n°05 : les Réponses des enseignants qui affirme l'intéressement des apprenants à la compréhension orale.**

Réponses	Oui	Non
Nombre	13	3
Pourcentage	81,3%	18,8%

**Graphique n °04 : les Réponses des enseignants qui affirme l'intéressement des apprenants à la compréhension orale.**



**Commentaire :**

Les résultats nous présente que 13 réponses d'enseignants avec pourcentage de 81,3%affirment que les apprenants s'intéressent à la compréhension et l'expression orales. Par rapport au d'autre enseignants répond par non avec pourcentage de 18,3% .

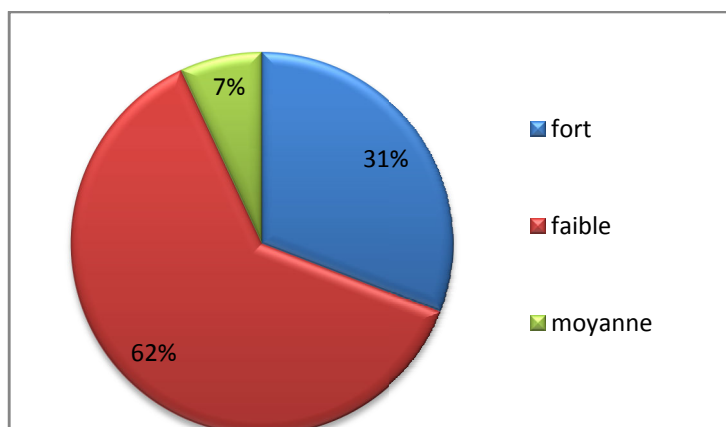
**Question 04 :** Comment trouver-vous l'interaction en la classe durant le déroulement de la séance de l'oral ?

**Tableau n°06 : l'interaction des apprenants en la classe durant le déroulement de la séance de l'oral**

Réponses	Forte	Faible	Moyenne
Nombre	1	2	13
Pourcentage	6,2	12,5%	81,3%



### Graphiques n °05 : : l'interaction des apprenants en la classe durant le déroulement de la séance de l'oral



#### Commentaire :

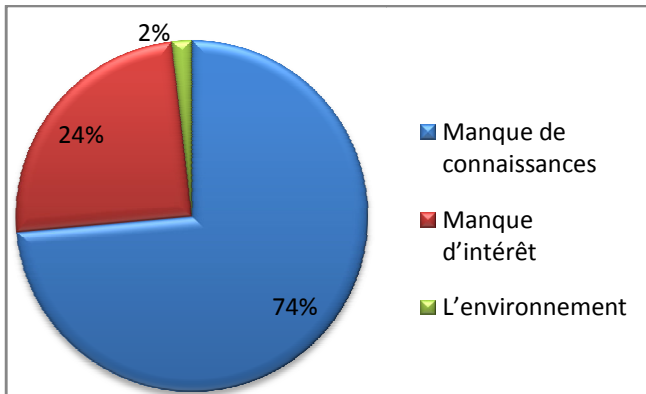
A partir le tableau et la figure nous remarquons que la majorité des réponses des enseignants (13) trouvent que l'interaction dans la classe durant le déroulement de la séance de l'oral est moyenne de 81,3%.

**Question 05 :** D'après vous, les difficultés que rencontrent les apprenants dans la Compréhension orale chez vos apprenants sont dues à ?

#### Tableau n °07 : les cause de difficultés que rencontrent les apprenants dans la Compréhension orale

Réponses	Manque de connaissances	Manque d'intérêt	L'environnement
Nombre	9	3	4
Pourcentage	56,3%	18,8%	25,4%

**Graphique n °06 : les causes du difficultés que rencontrent les apprenants dans la Compréhension orale**



**Commentaire :**

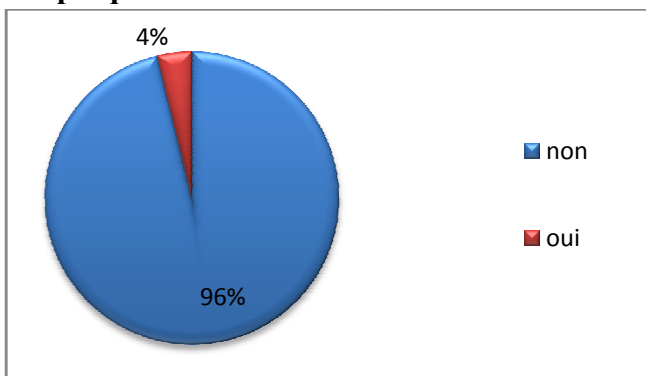
Les données obtenues montrent que 9 enseignants voient que les difficultés rencontrées chez les apprenants sont dues au manque de connaissances avec pourcentage de 56,3 %, trois enseignants le justifient par le manque d'intérêt et le reste des enseignants (04) considèrent l'environnement comme la cause de ces difficultés.

**Question 06 : Le volume horaire consacré à l'activité de l'oral est-il suffisant ?**

**Tableau n °08 : Le volume horaire consacré à l'activité de l'oral**

Réponses	Non	Oui
Nombre	13	3
Pourcentage	81,3%	18,8%

**Graphique n °07 : Le volume horaire consacré à l'activité de l'oral**



**Commentaire :**

La majorité des enseignants par un pourcentage de 81,3% voient que le volume horaire consacré à l'activité de l'oral n'est pas suffisant, le reste des enseignants (18 ;8) voient le contraire.

**Question 07 :** Quelle (s) stratégie (s) utilisez-vous pour aider les apprenants à comprendre à l'oral ?

**Commentaire :**

Les enseignants interrogés ont proposés différentes des stratégies qui aident les apprenants à comprendre l'oral :

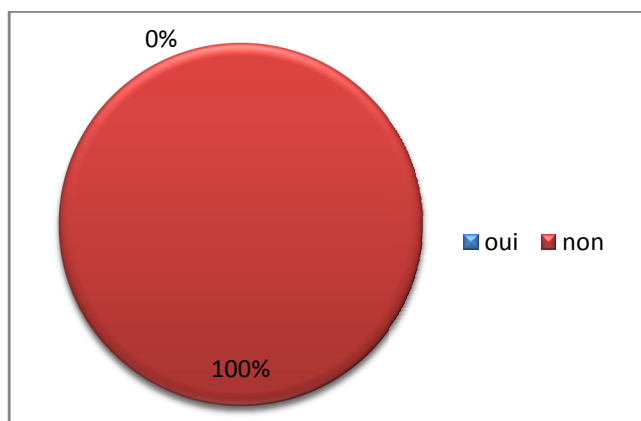
- Les supports pédagogiques audiovisuels
- les jeux ludiques
- les dessins animé.

**Question 08 :** Avez-vous utilisé la vidéo comme un support pédagogique dans la séance de l'oral ?

**Tableau n °09 : utilisation de la vidéo comme un support pédagogique dans la séance De l'oral .**

Réponses	Oui	Non
Nombre	16	0
Pourcentage	100%	0%

**Graphique n °8 : utilisation de la vidéo comme un support pédagogique dans la séance De l'oral .**



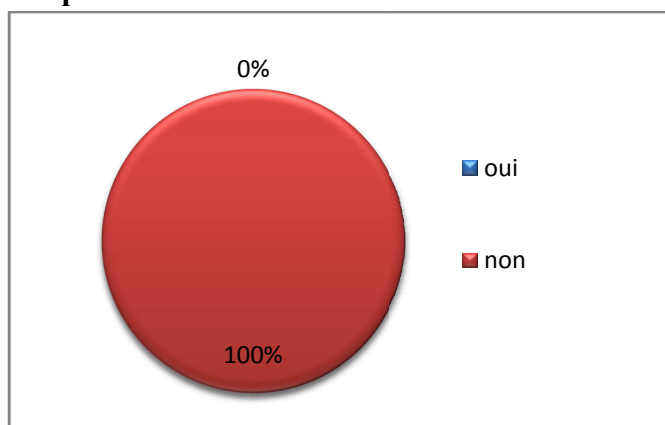
**Commentaire :**

De ce tableau, nous remarquons que tous les enseignants utilisent la vidéo comme un support pédagogique dans la séance de l'oral.

**Question 09 :** Pensez-vous que la vidéo facilite la compréhension orale ?

**Tableau n °10 : les enseignants interrogés voient que la vidéo facilite la compréhension orale**

Réponses	Oui	Non
Nombre	16	0
Pourcentage	100%	0%

**Graphique n°09 : les enseignants interrogés voient que la vidéo facilite la compréhension orale****Commentaire :**

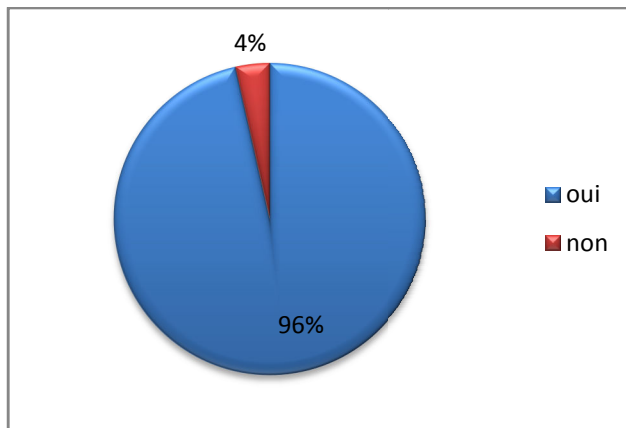
Tous les enseignants interrogés voient que la vidéo facilite la compréhension orale chez les apprenants en classe de Fle.

**Question 10:** Les nouvelles méthodes d'enseignement favorisent-elle le recours à la vidéo et dans l'activité orale ?

**Tableau n °12 : les enseignants voient que les nouvelles méthodes d'enseignement favorisent le recours à la vidéo**

Réponses	Oui	Non
Nombre	14	2
Pourcentage	87,5%	12,5%

**Graphique n °12 : les enseignants voient que les nouvelles méthodes d'enseignement favorisent le recours à la vidéo**



**Commentaire :**

La majorité des enseignants par pourcentage de 87,5% voient que les nouvelles méthodes d'enseignement favorisent le recours à la vidéo, par contre 12,5% des enseignants trouvent que les nouvelles méthodes d'enseignement n'ont pas favorisé le recours à la vidéo.

**2.2. Synthèse**

A partir de l'analyse des données collectées des questions, nous récapitulons que :

- Les apprenants trouvent des difficultés dans la compréhension de l'oral et cela est dû au manque de connaissances acquises antérieurement et au manque d'intérêt des apprenants à l'apprentissage de l'oral.
- la vidéo constitue un support pédagogique efficace permettant la compréhension de l'oral.
- Les nouvelles méthodes de l'enseignement et l'apprentissage du FLE favorisent l'utilisation de la vidéo en classe de FLE.

**3. Analyse des données obtenues de l'expérimentation et synthèse**

Nous avons proposé comme nous l'avons mentionné dans le chapitre méthodologique deux différents supports à deux groupes d'apprenants (témoin et expérimental) suivis des questions de compréhension suivantes :

Cochez la bonne réponse :

- Le texte (l'histoire) est :
  - réelle
  - imaginaire

- histoire d'animaux
- Ou vivent la chèvre et ses petits?
  - à une ferme
  - dans la forêt
  - dans un chalet
- La mère chèvre est sortie de la maison pour aller chercher.
  - La nourriture
  - les jeux
  - les vêtements
- Qu'est-ce que la chèvre a recommandé à ses petits ?
  - soyez joyeux
  - soyez pressé
  - faire attention.
- Qui a attaqué les 7 chevreaux ?
  - le tigre
  - le lion
  - le loup
- Le loup a-t-il mangé :
  - Quelques chèvres
  - tous les petits sauf une chèvre
  - les 7 chevreaux
- La fin de l'histoire pour la mère chèvre est :
  - triste fin
  - fin malheureuse
  - fin heureuse
- Quel dessin correspond mieux à cette histoire ?



Le loup et les sept chevreaux



### 3.1. Analyse des données obtenues de l'expérimentation

#### 3.1.1. Réponses des apprenants du groupe témoin

NBR D'apprenante	Partie I							Partie II	Note Globale
	Q1	Q2	Q3	Q4	Q5	Q6	Q7	Q1	
A1	1	1	1	0	1	1	1	1	7
A2	0	0	1	0	1	1	1	1	5
A3	1	0	1	0	1	0	0	1	4
A4	0	0	1	0	1	0	0	1	3
A5	1	1	1	0	1	0	0	1	5
A6	1	1	1	0	1	0	0	1	5
A7	0	0	0	0	1	0	0	1	2
A8	1	0	1	0	1	0	0	1	2
A9	1	0	1	1	1	0	0	1	5
A10	0	0	0	0	1	0	0	1	2
A11	1	0	1	0	1	0	0	1	4
A12	1	0	0	0	1	0	0	1	3
A13	1	1	1	0	1	1	0	1	6
A14	0	0	0	0	1	0	0	1	2
A15	0	0	1	0	1	0	0	1	3
A16	1	1	1	0	1	0	1	1	6
A17	1	1	0	0	1	1	1	1	6
A18	1	1	1	1	1	1	1	1	8
<b>Total</b>									<b>80</b>
<b>Moyenne des notes</b>									<b>4.44</b>

Tableau : (01)

#### Commentaire :

D'après les résultats affichés dans le tableau (01) on peut voir que la moyenne des notes du test était basse : 4.44/8

- 05 apprenants ont eu une note supérieure ou égale à 06\08
- 16 apprenants ont eu une note inférieure à 06\08
- 3 apprenants ont eu une note égale à 02\08.

#### 3.1.2. Réponses des apprenants du groupe expérimental

NBR D'apprenant	Partie I							Partie II	Note global
	Q1	Q2	Q3	Q4	Q5	Q6	Q7	Q1	
A1	1	1	1	1	1	1	1	1	8
A2	1	1	1	1	1	1	1	1	8
A3	1	0	1	0	1	1	1	1	6
A4	1	1	1	1	1	1	1	1	8
A5	1	1	1	1	1	1	1	1	8
A6	1	1	0	0	1	1	1	1	6
A7	1	1	1	1	1	1	1	1	8

A8	1	1	1	0	1	0	0	1	5
A9	1	1	1	0	1	1	0	1	6
A10	1	1	1	1	1	1	1	1	8
A11	1	1	1	1	1	1	1	1	8
A12	1	1	1	1	1	1	1	1	8
A13	1	1	1	0	1	0	1	0	5
A14	1	1	1	1	1	1	1	1	8
A15	1	1	1	1	1	1	1	1	8
A16	1	0	1	0	1	1	1	1	6
A17	1	1	1	1	1	1	1	1	8
A18	1	1	1	1	1	1	1	1	8
A19	1	0	0	0	1	1	1	1	5
A20	1	0	0	1	1	1	1	1	6
A21	1	1	1	0	1	1	0	1	6
A22	1	1	1	1	1	1	1	1	8
<b>Total</b>									<b>155</b>
<b>Moyenne des notes</b>									<b>7.04</b>

Tableau (02)

**Commentaire :**

D'après les résultats affichés sur le tableau (02) on peut voir que la moyenne des notes du test est super : 7.04/8

- 3 apprenants ont eu 8\8
- 6 apprenants ont eu 6\8
- 3 apprenants ont eu 5\8

**3.1.3. Analyse comparative.**

Les résultats obtenus indiquent clairement un impact positif de l'utilisation de la vidéo sur la compréhension chez les apprenants.

Les résultats obtenus des deux groupes nous ont permis de relever certaines difficultés chez le groupe témoin qui n'a pas pu répondre facilement aux questions. Tandis que avec le groupe expérimental nous avons constaté que les apprenants ont été plus motivés et ont pu comprendre le contenu de la vidéo ce qui leur a permis de répondre facilement aux questions posées.

**3.2. Synthèse**

À partir des résultats obtenus de notre expérimentation, il ressort que la vidéo joue un rôle très important dans la compréhension de l'oral en classe de FLE. Il s'agit d'un outil didactique efficace en effet les apprenants à qui nous avons proposé un support audiovisuel,



étaient complètement motivés et concentrés. Cela leur aidé à comprendre et à répondre aux questions posées par l'enseignante sans difficulté.

# **Conclusion générale**

### Conclusion générale

Dans notre modeste travail nous avons essayé d'identifier l'impact de la vidéo dans la compréhension de l'oral en classe de FLE chez des apprenants de cinquième année primaire. Nous avons formulé une question de recherche et nous avons y proposé des hypothèses. Notre objectif était de montrer comment la vidéo pourrait aider les apprenants à comprendre oralement plutôt avec fluidité.

Afin de bien mener notre recherche et d'obtenir des résultats fiables, nous avons choisis deux outils de recherche; le questionnaire et l'expérimentation. D'un coté le questionnaire que nous avons formulé était destiné aux enseignants de primaire et d'un autre, l'expérimentation était réalisée en classe de cinquième année primaire.

Nous avons dans un premier lieu analysé les données collectées du questionnaire et par la suite nous avons analysé les données obtenus de notre expérimentation. Chaque analyse a été suivie d'une synthèse qui résume les résultats obtenus.

Nous pouvons dire que l'utilisation des supports audiovisuels est incontournable et nécessaire en classe de FLE cependant ils permettent aux apprenants de comprendre sans difficultés et d'améliorer leurs compétences communicatives.

Tout au long de ce travail, nous avons tenté de monter l'impact d'intégration du document audio-visuels dans l'amélioration de compréhension orale .

Notre question de recherche consiste à vérifier l'efficacité de ce nouveau support dans la séance de compréhension orale, l'enseignement de cette compétence consiste à utiliser des supports pertinents et efficaces pour arriver aux objectifs du cours et de faciliter la tâche à l'enseignant.

Par manque de temps, nous avons limité notre expérimentation à la vérification de deux de supports en compréhension orale. Ainsi avons-nous décidé de tester l'impact de la vidéo comme support d'apprentissage en classe de FLE. Nous avons tenté de l'exploiter avec notre échantillon d'expérimentation, et ce tentant de tirer parti de ses potentialités particulières, à savoir susciter la motivation de l'élève et déclencher chez lui des activités de compréhension de l'oral. Ces objectifs ont été en grande partie atteints, et cette expérimentation nous a conduit aux conclusions suivantes :

La nature de la vidéo et les histoires qu'elle développer, authentiques et chargés de sens, constituent une véritable source de motivation pour les apprenants . De plus, ce type de document peut être à la base de nombreuses activités ludiques et variées , qui permettent

d'acquérir les notions indispensables à la communication , afin de les réinvesti , par la suite dans les situations de la vie quotidienne .

Nous pouvons dire que l'utilisation des documents audio-visuel est aujourd'hui incontournable dans la classe de langue.

En dernier lieu, nous essayerons de conclure que cette étude est loin d'être exhaustive et mérite d'être développée et approfondie dans des recherches ultérieures. Le commentaire qu'avaient exprimé les élèves de notre enquête à propos de ce qu'il pensent de l'intérêt que porte les documents vidéo lors de la compréhension orale a particulièrement suscité notre curiosité scientifique et pourrait faire l'objet d'une autre étude qui porterait sur les fondements de la motivation chez les élèves de primaire.

Pour conclure, nous affirmons que cette étude nous a permis de valider nos hypothèse et montrer le rôle que joue la vidéo dans l'amélioration de la compréhension de l'oral chez l'apprenant d'être développée et approfondie dans des recherches ultérieures.

# **Bibliographie**

## Références bibliographiques

### Ouvrages

J.-C. BEACCO (2007), *L'approche par compétences dans l'enseignement des langues*, Les Editions Didier, Paris.

J-P. Cuq et I. Gruca (2005), *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Presses Universitaires de Grenoble.

COMPT, utilisation de la video, 1993

Michel TARDY,(1975) « La fonction sémantique des images » hi Etudes de lin.

Jean-Jacques Richer. 2012. La didactique des langues interrogée par les compétences. Éditions E.M.E. & Inter Communications.

### Mémoires

CHEBOUTI Karim (2021), *L'impact de l'audiovisuel sur l'enseignement/apprentissage du FLE chez les apprenants des classes de langues étrangères (cas des apprenants de deuxième et troisième années secondaires)*,

<https://www.ummo.dz/dspace/bitstream/handle/ummo/15517/Mas.%20Fr.%20533.pdf?sequence=1%20>:

Laroui N. et Hiri R (2020). *L'intégration de l'audiovisuel dans la compréhension de l'oral du FLE Cas de deuxième année secondaire*, <https://dspace.univ-adrar.edu.dz/jspui/bitstream/123456789/4328/1/mimoi%20final%20d%27%C3%A9tude.pdf>

### Article

Gambier.Y, Sous-titrage et apprentissage des langues. <https://lans-tts.uantwerpen.be/index.php/LANS-TTS/article/download/182/113/343>

### Sitographie

R.GALISSON et D.COSTE, Dictionnaire de didactique des langues, 1976, p312 cité dans <http://www.univ-bejaia.dz/jspui/bitstream/123456789/5423/1/R%C3%B4le%20de%20la%20lecture%20compr%C3%A9hension%20dans%20l%E2%80%99enseignement.pdf>

### Dictionnaire

J-P Robert (2008), *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*, Ophrys, Paris.

# **Annexe**

**La vidéo**

<https://youtube.com/watch?v=H7yjRu4UFJI&feature=share>



**Sexe :**

- Homme
- Femme

**L'expérience :**.....

10. Comment est-il le niveau de vos apprenants en langue française ?

- Excellent
- Moyen
- Faible

11. Vos apprenants arrivent-ils à comprendre des supports oralisés sans difficultés?

- Oui
- Non
- Autres.....

12. Vos apprenants s'intéressent-ils à l'activité de l'oral ?

- Oui
- Non

13. Comment trouver-vous l'interaction dans la classe durant le déroulement de la séance de l'oral?

- Forte
- Faible
- Moyenne

14. D'après vous, les difficultés que rencontrent les apprenants dans la compréhension orale sont dues à ?

- Manque de connaissances antérieures
- Manque d'intérêt
- L'environnement

15. Le volume horaire consacré à l'activité de l'oral est-il suffisant ?

- Oui
- Non
- Autres.....

16. Quelle(s) stratégie (s) utilisez-vous pour aider les apprenants à la compréhension orale?

.....

17. Avez-vous utilisé la vidéo comme un support pédagogique dans la séance de l'oral?

- Oui

- Non

18. Pensez-vous que la vidéo facilite la compréhension orale ?

- Oui

- Non

19. Comment trouvez-vous l'impact de la vidéo comme outil pédagogique ?

- Excellent

- Faible

- Bien

11. Les nouvelles méthodes d'enseignement favorisent-elles le recours à la vidéo dans l'activité de l'oral ?

- Oui

- Non

# Table des matières

<i>Introduction générale</i> .....	6
------------------------------------	---

## Partie I :Cadre théorique

### Chapitre 01: L'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de FLE

1. Introduction partielle.....	10
2. Définition de l'oral .....	10
3. Définition de la compétence.....	10
4. La compréhension .....	11
4.1. Définition.....	11
4.2. Les types de compréhension .....	12
4.2.1. La compréhension orale.....	12
4.1. Définition.....	11
Objectifs .....	14
4.2.2. La compréhension de l'écrit .....	13
Définition.....	13
Objectifs .....	14
4.2.3.La démarche à suivre en compréhension de l'oral.....	14
5.2. La compréhension de l'oral en classe de FLE .....	15
5.2.1. Les étape de l'activité de compréhension de l'oral.....	15
Pré-écoute.....	15
L'écoute .....	15
Post-écoute .....	15
Les types d'activités possibles de compréhension orale.....	15
Le rôle de l'enseignant dans l'activité de compréhension de l'oral.....	16
6. Conclusion partielle.....	16

### Chapitre 02: La vidéo comme support pédagogique en classe de FLE

1. Introduction partielle.....	18
2. Les supports didactiques .....	18
2.1. Définition du support didactique .....	18
2.2.Les types du support didactique .....	18
2.2.1. Le support écrit .....	18
2.2.2. L'image.....	18

2.2.3. Le support audio .....	18
2.2.4. Le support audio-visuel (vidéo).....	19
3.La méthodologie structuro-globale audiovisuelle (SGAV) : 1960-1980 .....	19
4. La vidéo en classe de FLE. ....	20
4.1. L'image.....	20
4.2.Le son.....	20
4.2.Les sous titres.....	20
5. La rôle de la vidéo en classe de FLE.....	21
5.1. La motivation.....	21
5.2. L'image animée, une aide à la compréhension .....	21
6. Conclusion partielle.....	22

## **Partie II : Cadre méthodologique et pratique**

### **Chapitre 01: Aspect méthodologique**

1. Introduction partielle.....	25
2. L'enquête par questionnaire .....	25
2.1. Le public.....	25
2.2. Le questionnaire .....	25
2.2. Les objectifs .....	25
3. L'expérimentation .....	27
3.1. Public.....	27
2. Identification des supports :.....	27
3. Démarche expérimentale .....	28
Conclusion partielle.....	28

### **Chapitre 02: Aspect pratique**

1. Introduction partielle.....	30
2. Analyse des données collectées du questionnaire et synthèse.....	30
2.1. Analyse des données .....	30
2.2. Synthèse.....	38
3. Analyse des données obtenues de l'expérimentation et synthèse.....	38
3.1.1. Réponses des apprenants du groupe témoin.....	40
3.1.2. Réponses des apprenants du groupe expérimental .....	40
3.1.3. Analyse comparative.....	41
3.2. Synthèse.....	41

Conclusion générale .....	44
Bibliographie.....	46
Annexe.....	48
Résumé .....	48
<b>Tableau n° 01 : le sexe des enseignants.....</b>	<b>30</b>
<b>Graphique n°01 : le sexe des enseignants.....</b>	<b>30</b>
<b>Tableau n°02 : l'expérience professionnelle .....</b>	<b>30</b>
<b>Tableau n°03 : le niveau des apprenants en langue française . .....</b>	<b>31</b>
<b>Graphique n °02 : : le niveau des apprenants en langue française .....</b>	<b>31</b>
<b>Tableau n°04 : les Réponses des enseignants qui affirme les difficultés des apprenants.....</b>	<b>32</b>
<b>Graphique n °03 : les Réponses des enseignants qui affirme les difficultés des apprenants .....</b>	<b>32</b>
<b>Tableau n °05 : les Réponses des enseignants qui affirme l'intéressement des apprenants à la compréhension orale .....</b>	<b>32</b>
<b>Graphique n °04 : les Réponses des enseignants qui affirme l'intéressement des apprenants à la compréhension orale.....</b>	<b>33</b>
<b>Tableau n°06 : l'interaction des apprenants en la classe durant le déroulement de la séance de l'oral.....</b>	<b>33</b>
<b>Graphique n °05 : les causes du difficultés que rencontrent les apprenants dans la.....</b>	<b>35</b>
<b>Tableau n °07 : les cause de difficultés que rencontrent les apprenants dans la.....</b>	<b>34</b>
<b>Graphique n °06 : Le volume horaire consacré à l'activité de l'oral.....</b>	<b>35</b>
<b>Tableau n °08 : Le volume horaire consacré à l'activité de l'oral.....</b>	<b>35</b>
<b>Graphique n °07 : utilisation de la vidéo comme un support pédagogique dans la séance.....</b>	<b>36</b>
<b>Tableau n °09 : utilisation de la vidéo comme un support pédagogique dans la séance.....</b>	<b>36</b>

<b>Graphique n°08 : utilisation de la vidéo comme un support pédagogique dans la séance</b>	
<b>Del’oral .....</b>	<b>37</b>
<b>Tableau n °10 : les enseignants interrogés voient que la vidéo facilite la compréhension orale .....</b>	<b>37</b>
<b>Graphique n°09 : les enseignants interrogés voient que la vidéo facilite la compréhension orale .....</b>	<b>37</b>
<b>Tableau n ° : les enseignants voient que les nouvelles méthodes d’enseignement favorisent le recours à la vidéo.....</b>	<b>37</b>
<b>Graphique n °11 : les enseignants voient que les nouvelles méthodes d’enseignement favorisent le recours à la vidéo.....</b>	<b>38</b>

## Résumé

Notre recherche s'inscrit dans le domaine de la didactique du FLE et tache à connaitre l'impact de la vidéo la compréhension de l'oral en classe du FLE. Pour réaliser notre étude nous avons opté pour un questionnaire destiné aux enseignants du primaire et une expérimentation auprès des apprenants de cinquième année primaire. Notre objectif est de montrer le rôle que joue l'audiovisuel dans l'amélioration de l'oral chez les apprenants.

**Mots clés :** Classe de FLE, la compréhension orale, la vidéo, les apprenants de 05<sup>ème</sup> année primaire.

ملخص :

يعد بحثنا جزءاً من مجال تعليم FLE ويسعى إلى معرفة تأثير الفيديو على الفهم الشفهي في فصل FLE. لإجراء دراستنا، اخترنا استبياناً مخصصاً لمعلمي المدارس الابتدائية وتجربة مع المتعلمين في السنة الخامسة من المدرسة الابتدائية. هدفنا هو إظهار الدور الذي يلعبه السمع البصري في تحسين المهارات الشفوية بين المتعلمين. **الكلمات المفتاحية:** صف FLE ، والفهم الشفهي ، والفيديو ، ومتعلمي الصف الخامس الابتدائي.

## Summary:

Our research is part of the field of FLE didactics and seeks to know the impact of video on oral comprehension in FLE class. To carry out our study, we opted for a questionnaire intended for primary school teachers and an experiment with learners in the fifth year of primary school. Our goal is to show the role that audiovisual plays in improving oral skills among learners.

**Keywords:** FLE class, oral comprehension, video, 05th year primary learners.